

華菲自古是一家

菲人與華南人淵源資料匯編

吳文煥 編



菲津濱華裔青年聯合會出版

二〇〇二・馬尼拉

C 371
2-78

D634.334.1
719

華文中

華菲自古是一家

菲人與華南人淵源資料匯編

吳文煥 編

菲津濱華裔青年聯合會出版

二〇〇二・馬尼拉

ONE FAMILY SINCE ANCIENT TIMES

Published in Manila, 2002

by KAISA PARA SA KAUNLARAN, INC.

For inquiries and other publications, please contact:

Kaisa Para Sa Kaunlaran, Inc.

Kaisa-Angelo King Heritage Center

Anda corner Cabildo Streets

Intramuros 1002 Manila, Philippines

Tels.: 526-6796 • 526-6798 • 527-6083

Fax: (63-2) 527-6085

Email: kaisa@philonline.com

Visit our website: <http://www.kaisa.ph>

Printed by Eljay Printing Co., Inc.

3329 Zapote Street, Makati City

Tels.: 895-3630 • 895-5722

Fax: (63-2) 897-1474

ISBN 971-8857-26-5

目 錄

前言	1
一代人類學泰斗	5
林惠祥教授事略	8
南洋馬來族與華南古民族的關係	林惠祥 11
中國古越族簡介	26
馬來人與古代越族之關係	羅香林 28
馬來族形成於馬來羣島和馬來半島	涂松石 31
馬來族的偉大	涂松石 32
馬來人與吳越族	涂松石 33
南洋土著與中國古代百越民族	凌純聲 34
華南史前民族文化史提綱	張光直 36
菲律賓民族的淵源	劉芝田 37
印度尼西亞的人類與文化	昆查拉寧格拉特 42
百越民族史的研究情況和幾點設想	陳國強 43
語言底層殘跡與百越文化	陳忠敏 44
馬來族的祖先源出中國	涂松石 45
東南亞語言的中國發源	涂松石 47
東南亞民族的遷徙路線	涂松石 50
中國南方越族與東南亞民族的關係	陳國強 51
史前中國東南沿海海上交通的考古學觀察	
	吳玉賢、王振鏞 63
南洋民族的烏田血統	涂松石 65
馬來一玻利尼西亞與中國南方文化傳統的關係	楊江 66
中華民族海洋文化的曙光	陳炎 67
中國東南海岸考古與南島語族起源問題	張光直 70

呂宋島考古與南島語族的起源和擴散問題.....	臧振華	72
馬來民歌的源流.....	許友平	76
編後語		168

CONTENTS

EDITOR'S NOTE

- Thai, Kadai, and Indonesian: A New Alignment
in Southeastern Asia
Paul K. Benedict 80
- The Bone-washing Burial Custom
and the Ancestral Bone-worship
in South-east Asia
Ling Shun-sheng 81
- Notes on the Archaeology of Masbate
Wilhelm G. Solheim II 84
- Chinese in the Philippines: an Alien Business
and Middle Class, a Letter from Albert Ravenholt 85
- Supplements to a Study of References
to the Philippines in Chinese Sources
from Earliest Times to the Ming Dynasty (?-1644)
Wu Ching-hong 87
- Prehistoric and Early Historic Culture Horizons
and Traditions in South China
Kwang-chih Chang 91
- Pottery and the Malayo-Polynesians
Wilhelm G. Solheim II 94
- The Linguistic Evidence
George W. Grace 103

The Archaeology of Central Philippines: A Study Chiefly of the Iron Age and Its Relationship <i>Wilhelm G. Solheim II</i>	105
Ethnological and Allied Research Problems of Southeast Asia <i>Donald F. Tugby</i>	107
Handbook of Philippine Language Groups <i>Teodoro A. Llamzon</i>	108
Early History of Philippine Relations with Foreign Countries, especially China <i>H. Otley Beyer</i>	110
Pre-Hispanic Source Materials for the Study of Philippine History <i>William Henry Scott</i>	113
The Peopling of the Pacific: A Linguistic Appraisal <i>D. T. Tryon</i>	115
Austronesian Origins and Expansion: The Philippine Archaeological Data <i>Barbara Thiel</i>	118
A Hypothesis for Austronesian Origins <i>Peter Bellwood</i>	121
The Nusantara Hypothesis: The Origin and Spread of Austronesian Speakers <i>Wilhelm G. Solheim II</i>	127
Asian Origins, Archaeology and Anthropology <i>Sandra Bowdler</i>	130
The Philippines in the 6 th to 16 th Centuries <i>E. P. Patan�e</i>	131

Empire of Uniformity <i>Jared Diamond</i>	136
The Bronze Age of Southeast Asia <i>Charles Higham</i>	137
Guns, Germs, and Steel: The Fates of Human Societies <i>Jared Diamond</i>	139
Origins of Peoples Environment and Natural Resources Atlas of the Philipines <i>Eusebio Dizon</i>	145
Southeast Asia in Prehistory <i>Karl L. Hutterer</i>	146
Recent Advances in the Prehistory of Southeast Asia <i>Charles Higham</i>	149
Southeast Asia before History <i>Peter Bellwood</i>	150
Southeast Asia, A Concise History <i>Mary Somers Heidhues</i>	160
The Philippines <i>Nigel Hicks</i>	163
Anthropology Scholar Celebrates Centennial <i>UP Forum</i>	165

前 言

這本書或這部資料匯編的書名《華菲一家——菲人與華南人的淵源資料匯編》，不但點出了書的內容，而且在某種程度上也說明了編輯出版這本書的方式和特點。

顧名思義，書的內容實用不着多所說明。有需要說明一下的倒是收集、整理和編輯出版這本書的方式。

嚴格地說，我們所收集和整理的資料主要是東南亞和南洋的古民族或馬來族同中國南部（華南）的古民族，更確切地說是古越族的淵源之資料，菲律賓人或菲律賓的古民族只不過是東南亞的古民族或馬來族的一部份。但是，我們編輯出版這本書的主要目的，是在於讓廣大的菲律賓人民，包括本地的華人了解到，菲律賓人同華南人在歷史上的密切淵源，實際上是一家人。因此，我們在篩選資料時，不但着重同菲律賓有關，而且盡量把這本書編得通俗點，大眾化點，使讀者較容易理解。正因為如此，我們在書名中選擇用華南人而不使用古越族或百越，雖然我們所收集、摘錄和引用的資料，有許多實際上是講古越族或百越的。關於這一點，只要指出古越族或百越實際上就是華南人的祖先或中國南部的先民也就行了。

還必須指出的是，有關中國古越族或百越的研究，以及東南亞古代民族同中國南部的古越族的關係之研究，學術性都很強，涉及到許多有關古代民族、考古、語言、文化的專門研究。對這

個問題的研究要有比較深入的了解，實有需好好地去鑽研有關的學術專著。而要出版有關的資料匯編，最好是把有關研究的原著全文加以轉載。可是這樣一來，就難以達到通俗化和大眾化的目的了。看到艱深的學術著作，一般讀者會視為畏途，不大願意讀下去，以至存在一定的難度。因此，除一些較主要的，直接同菲律賓有關的論著，我們選擇摘錄和轉載較長的篇幅外，其他論述，一般只採用摘錄部份章節或段落的方式，以便讀者們讀起來會比較輕鬆，只要能引起興趣和求知欲，能吸收和掌握主要的論點也就可以了。

有關東南亞古代民族同華南先民的關係之研究和論述是極其繁多的。我們在這本書中所收集、摘錄和轉載的只不過是其中的一部份。我們只側重於我們所能掌握的華文和英文的資料，其他語文，如日文、法文或印尼文的資料，除了轉引者外，就不能包括在內了。必須指出的是，這些資料的作者，都是有關這個領域研究的著名專家、學者、教授。

盡管如此，我們還是認為，我們所收集和掌握的有關資料，相對來說，特別是對那些不曾接觸過這方面的資料的讀者和人士來說，已是相當可觀的了。也正因為如此，我們才這樣自告奮勇地認為有需要把這些資料加以整理匯編，獻給讀者，把這方面的資料和知識加以推廣，使之普遍化，大眾化。因為我們認為，這樣做對促進華菲的相互了解和民族融合，以至菲中兩國人民的傳統友誼和兩國的友好關係，都是有莫大好處的。

還有一點必須着重闡明一下。我們編輯出版這本資料匯編，不但在書名中突出了菲和華，而且在內容方面也突出了一位學者——人類學家林惠祥教授。這是因為，中國廈門大學的林惠祥教授，不但進行過專門研究，在一九五七年即發表過《南洋民族與華南古民族的關係》之專著，而且是我們菲律賓國立大學（UP）的人類學碩士。他是在一九二八年畢業菲大人類學系的。他

本人以及他的研究和論著，實際上就是菲人與華南人（林惠祥教授還是華南的福建晉江人呢！）的歷史淵源的最好象徵，是一段菲律賓人民和中國人民之間的佳話。

不言而喻，在編排有關資料時，我們自是把有關林惠祥教授的簡歷和有關論著放在最前面。其餘資料則按其發表的年代之先後為序。我們把華文的資料排在前面，而把英文的資料排在後面。這些學者的論述，觀點和看法可能不盡相同，甚至有互相對立者，但我們並不予置評，同時也認為無傷大雅。我們主要是為讀者提供有關資料。在有關這個問題的學術研究上，有的沒有定論，應允許不同的看法存在。不過老實說，這些華文和英文資料的內容和結論，有許多基本上是相同的或類似的。對一般讀者來說，知道某位學者有過什麼樣的論點也就可以了。有興趣讀者，有意作更深入研究讀者，可根據這些資料及其出處，自行作進一步探討。

在這裡，我們要先向讀者們介紹和指出，僅就書名或論文題目，中國方面至少就有四位學者出版過關於東南亞古代民族同華南古民族的關係之專著，即：

林惠祥：《南洋馬來族與華南古民族的關係》（1938、1958）

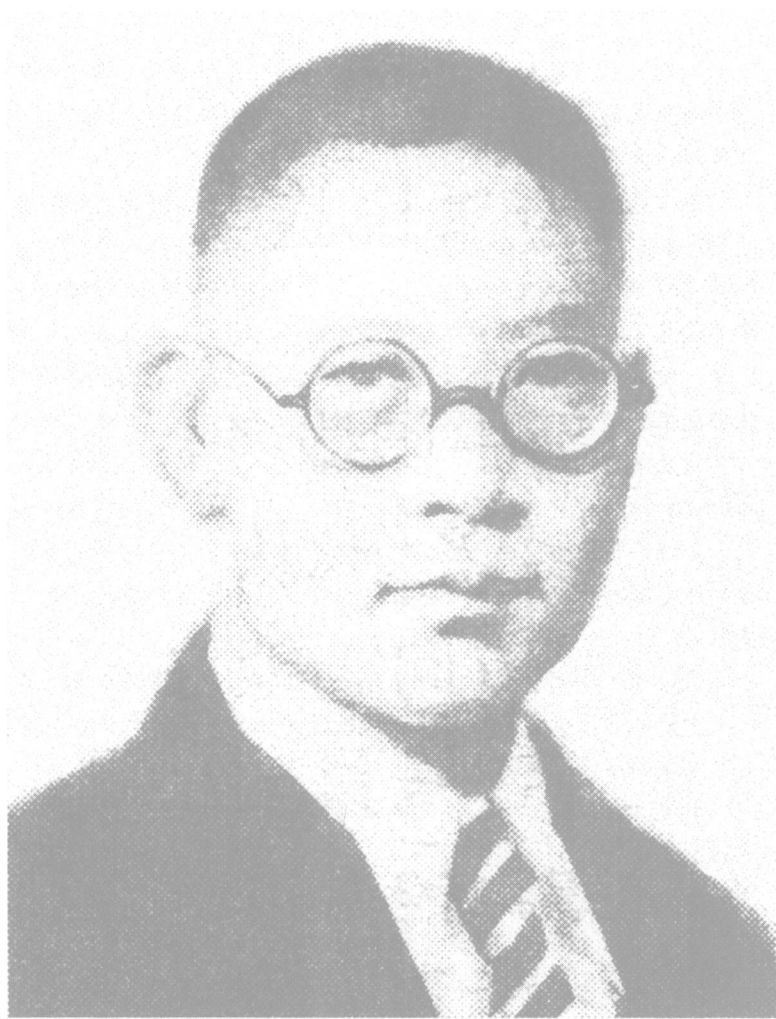
羅香林：《馬來人與古代越族之關係》（1943）

凌純聲：《南洋土著與中國古代百越民族》（1954）

徐松石：《東南亞民族的中國血緣》（1957）

本書所收錄的資料中，林惠祥、凌純聲和徐松石的論述都是轉載得比較多和比較長的。

可以說，從二十世紀三十年代開始至二〇〇〇年的研究皆表明，東南亞的民族，菲律賓的民族，同華南的古民族是有着深厚的歷史淵源的。這就是我們的結論——華菲自古是一家！



林惠祥教授

一代人類學泰斗

— 紀念林惠祥教授誕辰100周年

「事業永垂，譽漢杏壇崇碩望；精神不朽，風高馬帳稱完人。」

今年是我國人類學的先驅奠基者、素有「北裴南林」的一代宗師林惠祥教授誕辰一百周年。人們分別在廈門、石獅等地以不同形式悼念他。

林惠祥教授（一九〇一年—一九五八年），其祖父從晉江縣（今石獅市）蚶江鎮蓮埭村遷居台灣。一九二六年，他畢業於廈門大學文科社會學系並獲文學士學位，留校任預科教員一年。繼之，留學菲律賓大學人類系，一九二八年獲得人類學碩士學位。一九三一年任廈門大學歷史系教授兼主任，一九四七年再度受聘並兼任廈門海疆資料館館長，五十年代任廈大南洋研究所副所長、廈大人類博物館館長等職。

林惠祥教授是我國系統研究台灣高山族文化的第一人。一九二九年，他受聘於南京中央研究院。一九二九年和一九三五年，他兩次冒險隻身深入到日本占據下的台灣實地調查高山族文化，同時調查著名的台北圓山貝丘遺址。兩次採集二百多件石器和陶片標本，這些成了大陸博物館中唯一的台灣考古珍藏。他將圓山的考古資料與高山族的民族志合編成著名的《台灣番族之原始文化》一書，以鐵的事實論證了「台灣番族（高山族）中華民族的一個組成部分，台灣是中國的領土。」此書迄今仍是台灣史前考古與高山族研究上最重要的文獻之一。林惠祥教授不僅是大陸學者實踐台灣田野考古的第一人，而且在閩台文化關係的考古研究

上為後人創立了一套迄今仍然適用的理論框架。台灣著名學者李亦園教授說：「《台灣番族之原始文化》可以說是中國科學家研究台灣高山族的軀始，像徵台灣光復後大批中國學者在台灣研究南島系民族文化的前驅。」

林惠祥教授編撰出版我國第一部《文化人類學》專著。一九三一年他任廈大歷史社會學系主任教授，開始提倡人類學課程。一九三四年出版了《文化人類學》，為「大學叢書」國內通行甚廣的大學教科書，從而確定了他作為中國人類學的開拓者、奠基者的地位。一九三六年，另一部重要著作《中國民族史》（上、下冊）問世，開了當代中國民族系統分類的先河，從而確立了廈門大學自三十年代起即為中國人類學在南方的傳播中心。

林惠祥教授是華南新石器時代文化最早的發現者與研究者。他曾於一九二九年與一九三五年兩次赴台園山遺址發現有段石鏃與印紋陶。於是，他最早提出「台灣的有段石鏃是從福建傳過來的，早在新石器時代海峽兩岸的文化就是一體」的觀點。接着，一九三七年發現武平小徑背山的新石器時代遺址群，一九四一年發現馬來西亞吉打舊石器時代遺址，先後撰著《台灣新石器時代遺物的研究》及《中國東南區新時期文化特徵之一：有段石鏃》兩篇論文，開創性地通過一種典型考古文物首次復原了我國大陸東南史前文化，通過台灣向東南亞、西南太平洋群島傳播的海上通道，不僅最早發現考古學上的「東南區」文化，為後來東南區考古理論的形成奠定了基礎。迄今對閩台關係的歷史、考古研究，仍有指導作用。林惠祥不愧為閩台關係考古研究的奠基者，中國東南區考古理論的創立者。

抗戰期間，林教授避難南洋，在極端困境的情況下，仍堅持考古和民族研究工作，編譯了許多專著，同時攜帶百餘件文物標本回國，珍藏在廈大人類博物館，這是國內博物館僅有的東南亞考古文物。他還創辦我國第一家人類博物館。一九三四年，他在

廈門頂澳仔住家二樓創辦了廈門人類博物館籌備處，為中國第一家人類學專業博物館。一九五一年，他將畢生搜集和保存的人類學珍貴文物、圖書共二千多種近萬件（冊），全部無償獻給廈門大學。一九五三年三月十六日，林教授為之嘔心瀝血數十載的我國第一個人類博物館正式成立，並對外開放。此館迄今仍是我國綜合大學惟一的人類學專科博物館，也是其中惟一在私人收藏的基礎上籌建起來的博物館。

身為一位有民族氣節的愛國者，林教授曾在日本人占領台灣時坦稱：「我是福建晉江人！」他曾拒絕赴日留學的邀請。在日寇侵華時，他攜帶大批文物往南洋避難。在妻亡子散、生活極其困苦的情況下，仍然拒絕外國學者高價收購其文物。有一次，日本憲兵搜查到他，而他保存的實物中有一箱古代武器（包括日本的刀槍），如果被發現必九死無一生。但他面不改色，敢於抗爭。他只有一個信念：保護屬於全民族的國寶！這批文物終於僥幸保存下來。一九四〇年，他在《重陽止園雅集即事》一詩中寫道：「佳節重陽客里過，歸途何處奈風波。情牽老菊家園瘁，目斷哀鴻故國多。填海未窮精衛石，回天佇看魯陽戈。飄零幸領羣賢末，暫釋牢愁且放歌。」國畫大師徐悲鴻閱畢感慨不已，遂作畫以配，並書「填海」二字，以為紀念。

林惠祥教授長期養成艱苦樸素的優良作風，並將作為惟一不動產的一棟二層樓房無償地獻給廈大。他的學生陳國強教授激動地說：「恩師把一生獻給祖國，其形象和行為真偉大呵！」他的第三代接班人之一的廈大人類學研究所所長郭志超教授動情地說：「一代人類學泰斗隕落了，但導師『觀乎人文以化成天下』的思想，依然在照耀着，指引着，激勵着我們！」

《泉州晚報》

二〇〇一年九月二十五日

林惠祥教授事略

(1901—1958)

林惠祥教授，又名聖麟、石仁、淡墨，原籍福建晉江縣，祖父時遷居台灣。一九二六年畢業於廈門大學文科社會學系，一九二八年畢業於菲律賓大學研究院人類學系，得人類學碩士學位。解放前曾任中央研究院研究員、大學院特的著作員、廈門大學歷史社會學系教授兼系主任等職。解放後歷任廈門大學歷史系教授兼主任、廈門海疆資料館館長、廈門大學南洋研究所副所長、廈門大學人類博物館館長等職，一九五七年加入中國共產黨。

林惠祥教授一生研究人類學（包括考古學、民族學、民俗學等），是我國著名的人類學者之一。他所著的《文化人類學》一書，出版於一九三四年，被列為大學叢書之一。全書共二十多萬言，對人類學總論、略史以及物質文化、社會組織、宗教藝術、語言文學等的起源和發展，都作了精辟的論述，材料豐富，是國內有關人類學方面的重要著作。一九三六年出版《中國民族史》上下冊，全書共分九章，對中國各民族的來源、歷史發展等，分類闡述，資料豐富，創見頗多，別居一格，是國內中國民族史專著中最完整之一部，曾被日本學者譯成日文，為國內外民族學界所重視。

林惠祥教授是我國系統研究台灣高山族（當時稱番族）文化的第一人。他曾於一九二九、一九三五年兩次冒着生命危險，回到當時還在日本帝國主義侵佔下的第二故鄉台灣，對高山族文化做了實地調查，撰寫了《台灣番族之原始文化》一書。這是一部早期研究高山族文化的重要著作，曾被列為歷史語言研究所專刊。同時，他還到台北圓山調查新石器遺址，發現新石器和陶片等物；根據福建和台灣新石器時代文化的比較，論證祖國大陸和台灣之間悠久的歷史淵源關係。在考古工作和民族研究方面成績

卓著。早在一九三〇年，他就發現了廈門的新石器。一九三四年後，他又數次調查研究泉州古跡。一九三七年，發現武平新石器時代遺址，並自費發掘。一九三八年，參加第三屆國際遠東史前學家會議，宣讀武平考古論文，受到與會代表的重視。抗戰期間，他避難南洋，在極端困難的情況下，仍堅持考古和民族研究。一九三九年經印度恒河流域登貢鶯山至尼泊爾邊境，作考古和民族調查研究，一九四一年發現馬來亞吉打舊石器時代遺址。在南洋期間，曾編譯幾部有關南洋民族的專著，還協助愛國老人、廈門大學創辦人陳嘉庚先生編輯書稿直至抗日戰爭勝利後，方重返廈門大學任教。林惠祥教授是我國南洋研究的開拓者和提倡者之一。

解放後，林惠祥教授在黨的領導和關懷下，積極從事科學研究和教學工作。一九五一年，他將一生辛勤搜集的文物圖書全部捐獻給國家，成立廈門大學人類博物館。這是解放後我國唯一的綜合性大學附設的人類學專科博物館。在林惠祥教授的指導下，自一九五一年至一九五五年間，該館陸續發現龍岩、惠安、閩侯、長汀等地新石器時代遺址遺物，並寫出報告論文多篇。一九五六年二月他參加北京全國考古工作會議，被選入主席團，在會上宣讀《福建長江河田區新石器時代遺址的調查》論文。一九五七年，他撰寫了《南洋民族與華南古民族的關係》與《中國東南區新石器文化特徵之一：有段石錐》等論文，運用考古和民族材料，論證我國華南古越族南遷到東南亞一帶，成為後來南洋民族的一個來源，由此說明南洋民族和華南古越族有極密切的關係。他又從考古發現的有段石錐的研究，提出它和印紋陶是構成我國東南區新石器時代文化特徵之一這一著名論點。他根據有段石錐的分布情況，提出它的發展的三個階段，在福建，低級階段（即初級型），數量最多，高級階段（即高級型）數量少，說明它是本地產生的，而不是外來的。台灣的高級型石錐較多，而菲律賓濱